

# 马哈福兹与埃及近现代文学

姓名田航 学号 2012213576 课程亚非文学专题 任课教师王树福 成绩    

**摘要：**纳吉布·马哈福兹被看作是最重要的埃及作家和阿拉伯世界最重要的知识分子之一。纳吉布四岁时就被送到私塾学习《古兰经》，接受宗教启蒙教育。1988年他被授予诺贝尔文学奖，他是第一名获诺贝尔文学奖的阿拉伯语作家，“他通过大量刻画入微的作品—洞察一切的现实主义，唤起人们树立雄心—形成了全人类所欣赏的阿拉伯语言艺术”。

**关键词：**马哈福兹 埃及文学 现实主义 社会小说

## 1.近现代埃及文学概况

埃及近现代文学是指从19世纪中叶开始受民族独立和解放运动发展影响的埃及文学。自20世纪50年代中期起，由于无线电广播和电视节目的需要，国家奖励戏剧团体的演出，以及上演新的剧目，这些都极大的促进了埃及戏剧创作的发展。

19世纪中叶，埃及人民开展的反英斗争，在文学领域有广泛的反映。这一时期的作品既表达了作家个人的感受，也反映了时代和民族的感情。诗人迈哈穆德·萨米·巴鲁迪（1838～1904）参加了阿拉比领导的反英斗争，后长期被放逐锡兰岛（今斯里兰卡）。他的诗歌充满深厚的民族主义和爱国主义的思想感情，在阿拉伯诗歌史上起了承前启后的作用。

散文方面，著名作家有阿卜杜拉·奈迪姆（1843～1896）、哲马伦丁（1838～1897）和穆罕默德·阿卜杜（1845～1905）以及穆斯塔法·卡米勒（1874～1908）、赛阿德·宰额鲁勒（1860～1927）等。他们的文章和演说洋溢着爱国主义感情。

作家卡西姆·艾敏（1865～1908）、著有《妇女的解放》（1899）、《新女性》（1906），他提倡妇女解放，主张进行社会改革。艾哈迈德·卢特菲·赛义德（1872～1963）、瓦里尤丁·耶昆（1873～1921）的散文都比较闻名。

穆斯塔法·卢特菲·曼法鲁蒂（1876～1924）的小说和散文集《泪珠集》（1915）、《观点集》（3卷，1925～1926），文笔典雅流畅，感情真挚。

第二次世界大战以后，出现了许多新的作家，不少作品描写了工人、店员、知识分子以及农民的生活。其中著名作家有纳吉布·迈哈福兹（1911～2006），他的长篇小说三部曲《两

宫之间》（1956~1963）等，描写一个埃及家庭几代人的生活经历，反映了近代埃及社会的变迁。作家阿卜杜·拉赫曼·舍尔卡维（1920~）擅长描写农村生活和塑造农民形象。他的长篇小说《土地》（1954）和《农民》（1968），分别反映了20年代末与60年代农民的生活，赞颂了他们反对封建、反对官僚的迫害的斗争。作家尤素福·伊德里斯（1927~）的小说集《最便宜的夜晚》（1954），反映了普通埃及人的生活以及他们的烦恼与忧愁。作家阿卜杜·拉赫曼·哈米西（1920~）的许多作品如《永不干枯的血迹》、《血染的衬衫》（1953）等，反映了劳动人民的苦难。作家伊哈桑·阿卜杜·古杜斯（1919~）的作品揭示政治、社会方面的问题，以塑造不同类型的妇女形象来表现。他的《有个男人在我们家》（1957）是描写抗击英国占领军、反对本国封建统治的长篇小说。作家尤素福·西巴依（1917~1978）著名的小说有《伪善之地》（1949）、《水夫死了》（1954）和《还我的心吧》（2卷，1954）。法特希·阿尼姆（1924~）著有小说《失去影子的人》等。

## 2、马哈福兹在埃及近现代文学中的闪耀

马哈福兹以现实主义手法创作的社会小说，以《宫间街》《思宫街》《甘露街》三部曲为代表。西方评论界将其称为“开罗三部曲”。三部曲中，马哈福兹批判传统观念对人们的束缚，表现出传统与现代化的冲突。

三部曲不仅反映了20世纪上半叶埃及人民反帝爱国的民族斗争，也体现了新一代人在西方思想的影响下不断向保守势力和封建传统发起冲击的过程。斗争的结果是，封建家长的绝对权威逐渐削弱，传统礼教与陈旧价值观逐渐为新思想、新意识和新观念所代替。马哈福兹的三部曲与我国著名作家巴金的激流三部曲非常相似。

在同一时期创作的大量现实主义小说中，马哈福兹努力揭示埃及社会的悲剧。1930~1940年间，埃及发生严重的经济危机，社会各阶层均受其苦，大量的失业使人们的生活陷入窘境，由此产生了一系列社会悲剧。马哈福兹在作品中刻画了各种悲剧性的形象。

首先是那些想方设法往上爬的人，尤其是许多出身中产阶级的年轻人，他们既对未来前途怀有忧虑，同时也充满了野心。在《始与末》（又译《尼罗河畔的悲剧》）中，主人公侯斯奈尼渴望向上层社会迈进，但没有现成的物质条件。于是全家人努力帮他实现目标。一个兄弟为此过早放弃了学业，另一个兄弟为挣钱走上了贩毒道路，当裁缝的姐姐只能以出卖肉体换来的钱来支持弟弟。侯斯奈尼为了与上流社会联姻，不惜甩掉青梅竹马的情人。当他越来越接近目标时，发现姐姐已变成一个妓女，哥哥因贩毒而受到逮捕威胁时，梦想突然破灭，只好饮恨自杀。

《新开罗》的主人公马哈朱布·阿卜杜·达伊姆也是这类悲剧人物。他和怀孕的大臣情妇结婚，为之遮丑，以此换取大臣秘书的职位。但他始终未能挤进上层社会，反而落得身败名裂的可悲下场。

马哈福兹有力地描绘了这类人物：他们缺乏机会和物质基础；在痛苦的竞争中，他们不付出高昂的代价便无法前进。通过这种人物群像，马哈福兹既描绘了个人的悲剧，也揭示出整个社会的堕落——这个社会对于那些敢于以任何代价换取成功的人才有价值，但他们付出的代价往往是身败名裂，得到的却是没有原则、没有良心的肮脏生活。

这种堕落，往往与另一种因经济弱势而导致的悲剧相联系。《梅达格胡同》的女主角哈米黛便是这样的悲剧形象。哈米黛美丽而温柔，但生活极端贫困。深爱着她的阿巴斯·侯勒维同样穷得难以自保。为了挣钱娶妻，阿巴斯只好离开心上人，去苏伊士运河同占领军一起工作。他离开后，哈米黛沦为一个出卖肉体的廉价舞女。把她带上邪路的男人有钱，但对她没有感情可言；她的心上人对她有感情，却没有钱。在马哈福兹看来，哈米黛身上体现出当时无法获得正常生活机会的埃及人的悲剧影子。他很可能以哈米黛象征埃及的弱势与堕落——哈米黛因贫困而堕落，埃及同样由于经济崩溃而受到英国人的控制。在《梅达格胡同》中，马哈福兹通过个体的遭遇，剖析了整个社会的悲剧。

在马哈福兹笔下，传统与现代的交织，激发出另一种悲剧，集中体现为知识分子极端矛盾的生活状态。由于有较高的文化修养，他们对现实有着清醒的认识，因而拒斥传统价值观，但他们又无力改变现状，结果只能游离于传统生活之外，渐渐与现实隔离，陷入自我的情感世界和思想之中，备受寂寞、孤独、枯燥、烦扰的煎熬。三部曲中的凯马勒就是典型的知识分子。作为东西方文化撞击中迷惘困惑的一代，他们的悲剧在于他们有文化、有知识、能思考，对事物有着清醒的认识，然而却不能以其知识去做点什么，也无法以自己的文化素养获得内心的平静。

马哈福兹透过埃及 30 年代末、40 年代初的重重灾难，看到了生活中充满着贫困、愚昧、奴役、暴力和野蛮等许多人为的悲剧，并试图找到解决这些悲剧的道路和方法。他笔下的那些悲剧性人物根本无法抗拒命运的安排。这种命运并非完全神秘不可解的东西，而是活生生的外部现实的力量。如《梅达格胡同》的男女主人公，他们起初都处于一种平静祥和自然的氛围中，然而外部社会以其强大的腐蚀力和瓦解力把他们拉出“梅达格胡同”，拉到了外面的世界，并逐渐把他们引向那注定的结局，走向毁灭与死亡。《始与末》《新开罗》和《宫间街》三部曲中所描述的悲剧也基本上是这种逻辑：社会现实把悲剧引向必然。